

Quận Bình Thạnh, ngày 15 tháng 01 năm 2021

Số: 53/2021/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 01 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 1845/2020/TLST-DS ngày 16 tháng 11 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà L.

Địa chỉ: Số X, đường Y, Đường Lạc Long Quân, Phường 8, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà D.

Địa chỉ: Số X, Đường Y, Phường 21, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà D có nghĩa vụ trả cho bà L số tiền 122.000.000 đồng (một trăm hai mươi hai triệu đồng) trong đó vốn gốc là 82.000.000 đồng (tám mươi hai triệu đồng), tiền lãi là 40.000.000 đồng (bốn mươi triệu đồng) chậm nhất vào ngày 07/5/2021.

Hai bên giao nhận tiền trực tiếp tại Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền trên, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất do hai bên thoả thuận là 10%/năm tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

- Án phí dân sự sơ thẩm: 3.050.000 đồng (Ba triệu không trăm năm mươi nghìn đồng).

Bà D chịu 1.525.000 đồng (một triệu năm trăm hai mươi lăm nghìn đồng).

Bà L chịu 1.525.000 đồng (một triệu năm trăm hai mươi lăm nghìn đồng) nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án mà bà L đã nộp là 3.032.000 đồng (ba triệu không trăm ba mươi hai nghìn đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2019/0088753 ngày 13/11/2020 của Chi cục thi hành án dân sự quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh. Hoàn trả lại cho bà L số tiền là 1.507.000 đồng (một triệu năm trăm lẻ bảy nghìn đồng).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSNDQ. Bình Thạnh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Thái Thị Mỹ Hạnh